

Tycam 1100 - Tycam 2100

ES Manual de instalación

Tycam 1100
Indoor



Tycam 2100
Outdoor



Aviso legal

La calidad de la conexión de este producto puede verse alterada por distintas modificaciones de la arquitectura IP en la que funciona. Estas modificaciones pueden ser, de forma no limitativa, un cambio de equipo, una actualización de software o una configuración, actuaciones en los equipos de su operador o en cualquier otro equipo multimedia como una tableta, smartphone, etc... Android™ y Google play son marcas registradas de Google Inc. IOS™ es una marca registrada de Cisco Systems Inc.

Wi-Fi es una marca registrada por Wireless Ethernet Compatibility Alliance. WPS (Wi-Fi Protected Setup) es una norma creada por la Wi-Fi Alliance. La instalación y el uso de la cámara deben estar conformes con la legislación local.

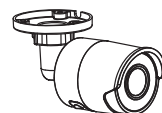
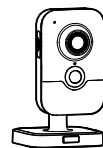
Debe respetar la privacidad e intimidad de los demás. Queda prohibido grabar la vía pública o las propiedades aledañas. También debe informar por escrito a las personas que trabajen en casa (enfermera, niñera...) de que es probable que sean filmados momentáneamente durante su actividad profesional. Para obtener más información, consulte las guías de televigilancia editadas por la CNIL.

Procesamiento de datos

La adquisición de su cámara conectada implica la aceptación de la ejecución del procesamiento de datos. DELTA DORE utiliza una plataforma de nube para prestar el servicio de procesamiento de datos. Las secuencias grabadas por la cámara no serán almacenadas en ningún momento por la plataforma que ofrece este servicio. Los vídeos se almacenan y cifran únicamente en la tarjeta SD de la cámara y solo son accesibles mediante su cuenta personal a través de la aplicación Tydom.



El uso de la cámara necesita la aplicación Tydom, disponible en Google play y App Store.



1 - Recomendaciones de instalación	5
2 - Funcionamiento de las cámaras	5
3 - Funcionamiento de la detección de movimiento en una o varias zonas	6
4 - Funcionamiento del análisis de imagen (SMART DETECT)	6
4.1 Selección del modo de detección	7
5 - Tycam 1100 Indoor	8
5.1 Contenido	8
5.2 Descripción	8
5.3 Montaje del soporte	8
5.4 Fijación	9
5.5 Ajuste	9
5.6 Tarjeta de memoria	9
5.7 Cambio de la tarjeta de memoria	9
6 - Tycam 2100 Outdoor	10
6.1 Contenido	10
6.2 Descripción	10
6.3 Fijación	11
6.4 Ajuste	11
6.5 Tarjeta de memoria	11
6.6 Cambio de la tarjeta de memoria	11
6.7 Vaina de estanqueidad para cable RJ 45	12
6.8 Antena	12
7 - Conexión de la cámara	13
8 - Aplicación Tydom	14
9 - Reset de fábrica	14
10 - Características técnicas	15

Debido a la evolución de las normas y del material, las características indicadas en el texto y las imágenes de este documento sólo nos comprometen después de haber sido confirmados por nuestros servicios.

Las cámaras Tycam 1100 Indoor y Tycam 2100 Outdoor están equipadas con una nueva generación de sensores de alta resolución que ofrecen una imagen de calidad independientemente de las condiciones de iluminación.

Conectada a su pasarela ADSL, la cámara le permite visualizar su habitación en el smartphone y grabar vídeos y hacer fotos a través de la aplicación Tydom.

Puede, a distancia:

- Observar y escuchar (*).
- Iniciar una grabación al instante.
- Hablar con su familia y allegados (*).
- Ver los vídeos grabados.
- Recibir notificaciones en el momento de la detección.

Funciones de análisis de imagen

• Detección de movimiento

La cámara detecta cualquier movimiento en una o varias zonas de cuadrícula predefinida.



• Detección de cruce de línea.

La cámara detecta a cualquier persona que cruce una línea de detección predefinida.

• Detección de cruce de zona

La cámara detecta a cualquier persona que entre o salga de una zona de detección predefinida.

Los 2 modos de detección por cruce requieren condiciones particulares de instalación: véase el apdo. 4

Otras funciones:

- Vigilancia a distancia
- Ajuste del modo de vigilancia
 - Grabación automática en el momento de la detección
 - Grabación continua
- Gestión de grabaciones (copia de seguridad, eliminación...)
- Notificación de eventos
- Visualización de alertas de detección
- Interfonía (*)
- Zoom Digital x4
- Visión nocturna
- Inversión de la imagen captada
- Compensación de la luz de fondo
- Captura de fotos
- Modo de vida privada
- 8 cámaras máx. por TYDOM
- Sirena integrada (*)
- Asociación posible por código QR

(*) TYCAM 1100

1 - Recomendaciones de instalación

Para garantizar un funcionamiento óptimo:

- No instale la cámara en lugares donde pueda haber un fuerte cambio de luminosidad (retroiluminación) o demasiado oscuros.
- Asegúrese de que no haya ninguna superficie reflectante demasiado cerca del objetivo de la cámara.
- No instale la cámara en un soporte inestable que genere vibraciones.
- Evite la proximidad de una fuente de calor.
- No toque el objetivo con los dedos.
- No exponga la cámara a la luz solar directa.
- No someta la cámara a golpes.
- Instale la cámara Tycam 1100 Indoor en un lugar seco y bien ventilado.
- La radiación electromagnética puede afectar a la transmisión de los datos de vídeo y a la calidad de la imagen. No instale la cámara cerca de una fuente de radiación electromagnética.
- La instalación debe realizarse según las buenas prácticas de la videovigilancia.
- Asegúrese de que todos los equipos asociados estén apagados durante la instalación.
- Para el material conectado por toma de corriente, el enchufe debe estar instalado cerca del material y debe ser fácilmente accesible.

Los 2 modos de detección por cruce requieren condiciones particulares de instalación: véase el apdo. 4

2 - Funcionamiento de las cámaras

Mantenimiento de las cámaras

Tycam 2100 Outdoor:

- Compruebe periódicamente que no haya insectos o telarañas que puedan activar falsas alarmas. Limpie el objetivo de la cámara exterior con un paño suave ligeramente húmedo.
- Compruebe periódicamente el cableado y las conexiones de la cámara.

Grabación de vídeos

- Los vídeos se borran automáticamente después de 30 días.
- Cuando se alcanza el límite de almacenamiento de la tarjeta de memoria, los vídeos más antiguos se

borran automáticamente.

- La duración de grabación puede variar en función del movimiento en la imagen. Estos valores se ofrecen a título indicativo y no se pueden garantizar.
- La vida útil de la tarjeta de memoria dependerá de la tarjeta SD utilizada. Únicamente la tarjeta SD proporcionada con la cámara permite garantizar una vida útil de 2 años.

Los vídeos se graban con una resolución de calidad «media». Cada vídeo grabado tras la detección se inicia 5 segundos antes del evento por un tiempo total de 35 segundos

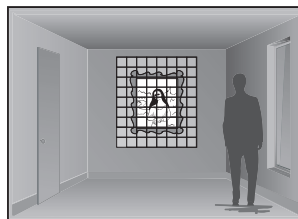
3 - Funcionamiento de la detección de movimiento en una o varias zonas

Las cámaras Tycam 1100/2100 vigilan la o las zonas mediante análisis de vídeo para que cada movimiento sea detectado.

La Tycam 1100 también se beneficia de una detección de calor por sensor de infrarrojos pasivo (PIR).

Materializa la o las zonas a vigilar según una cuadrícula en la aplicación Tydom.

Este modo de detección no requiere unas condiciones especiales de instalación.

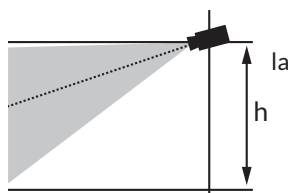


4 - Funcionamiento del análisis de imagen (SMART DETECT)

Para conseguir un análisis óptimo de los movimientos en su campo de visión, coloque la cámara a una altura y una distancia suficientes de zona que va a vigilarse.

Altura de la cámara

Tycam 1100 Indoor - h: 2 m mínimo
Tycam 2100 Outdoor - h: 4 m mínimo

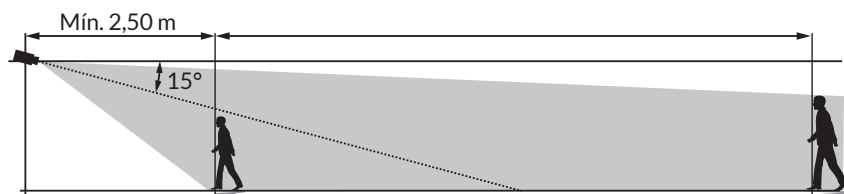


Distancia de la zona a vigilar

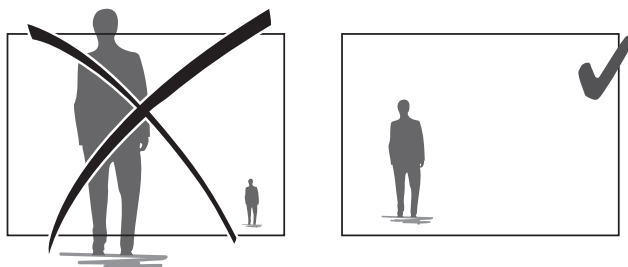
Campos de visión recomendado:

Mínima: 2,5 m / Máxima: 10 m (TYCAM 1100) o 30 m (TYCAM 2100)

Ángulo mínimo del eje de la cámara: 15°



Asegúrese de que una persona detectada no aparezca ni demasiado pequeña ni demasiado grande en la imagen.



4.1 Selección del modo de detección

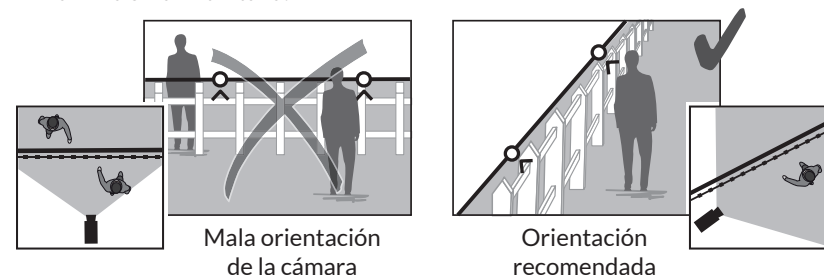
A través de la aplicación Tydom, elija el modo de detección adaptado a la zona vigilada.

4.1.1 Detección de cruce de línea

Este modo se recomienda para las cámaras exteriores.

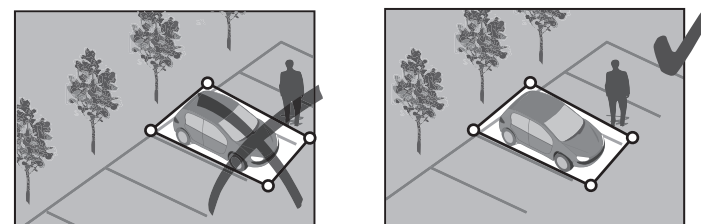
Orienta y coloque la cámara a la altura recomendada para garantizar una detección fiable del cruce.

Defina una línea de cruce en la aplicación Tydom, cualquier persona que cruce dicha línea será detectada.



4.2.2 Detección de cruce de zona

Desplace las esquinas del rectángulo en la aplicación Tydom para definir una zona de intrusión. Cualquier persona que entre en dicha zona será detectada. Para garantizar una detección fiable, asegúrese de que la zona a vigilar no quede en el borde de la imagen.

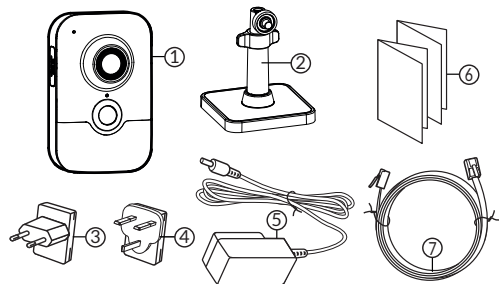


- Para conseguir un funcionamiento óptimo, respete las instrucciones de instalación: Altura / Distancia / Ángulo de posicionamiento de la cámara.
- Independientemente del modo de funcionamiento elegido, puede ajustar la sensibilidad de detección a través de la aplicación Tydom.
- Una vez finalizada la configuración de la cámara, es imprescindible realizar una prueba de detección para asegurarse de que la cámara analiza correctamente la escena a vigilar y detecta los movimientos de forma eficaz.

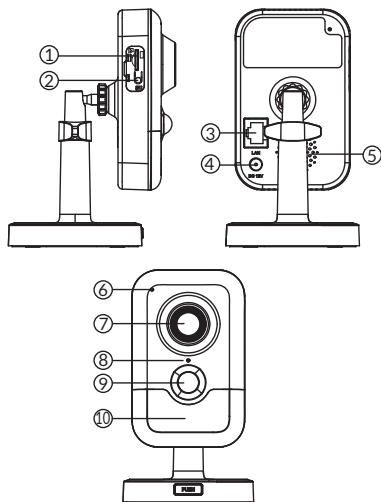
5 - Tycam 1100 Indoor

5.1 Contenido

- 1 - Cámara
- 2 - Soporte
- 3 - Enchufe UE
- 4 - Enchufe GB
- 5 - Adaptador de alimentación
- 6 - Guía de instalación
- Documentación reglamentaria
- 7 - Cable RJ45



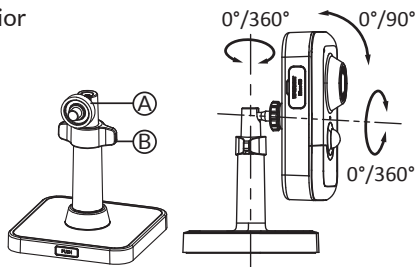
5.2 Descripción



- 1 - Ubicación de la tarjeta de memoria
 - 2 - Botón RESET/WPS (Abra la tapa de protección).
 - 3 - Conector de red RJ45
 - 4 - Toma de alimentación
 - 5 - Altavoz
 - 6 - Micrófono
 - 7 - Objetivo
 - 8 - Testigo de estado
- Rojo fijo:** Arranque de la cámara.
Azul fijo: La cámara está conectada a la red.
Rojo intermitente: Fallo de la conexión de red.
Azul intermitente: Comunicación de la cámara en red.
Rojo parpadeante: Instalación de seguridad.
Azul parpadeante: Actualización de la cámara.
Alternar intermitente rojo / azul: Espera de lectura de código QR para asociación WiFi
- 9 - IR (sensor de infrarrojos pasivo)
 - 10 - LED de infrarrojos (visión nocturna)

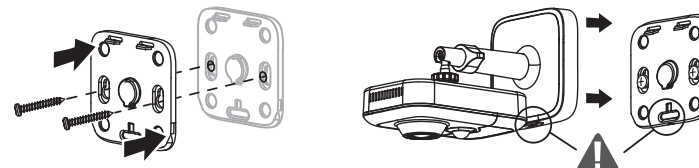
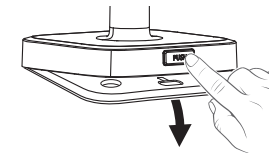
5.3 Montaje del soporte

- Enrosque el soporte a la parte posterior de la cámara.
- Coloque la cámara sobre una superficie plana.
- Afloje la tuerca B,
- Oriente correctamente la cámara y vuelva a apretar las tuercas A y B.



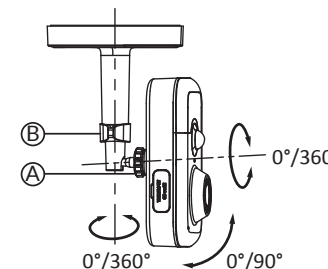
5.4 Fijación

- Puede fijar la cámara en una pared o en el techo.
- Pulse el botón «PUSH» para separar el soporte de la base.
 - Taladre los agujeros de fijación de la base.
 - Fije la base con tornillos adaptados al soporte.
 - Encaje el soporte en la base alineando las 3 pestañas.



5.5 Ajuste

- Afloje las tuercas A y B,
- Oriente correctamente la cámara y vuelva a apretar las tuercas A y B.



5.6 Tarjeta de memoria

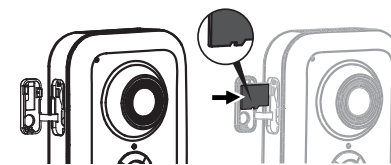
La cámara Tycam 1100 Indoor ya está equipada con una tarjeta de memoria de 16 GB. Esta tarjeta permite la grabación de vídeos cifrados legibles únicamente a través de la aplicación Tydom. Puede aumentar la capacidad de grabación instalando una tarjeta de mayor capacidad de almacenamiento (Micro SD/ SD HC/ SD HX clase 10 obligatoria).

Nota: Los vídeos grabados en otro modelo de tarjeta no se cifrarán.

Tarjeta de memoria	Tiempo de grabación continua
8 GB	12h
16 GB	24h
32 GB	2,5 días
64 GB	5 días
128 GB	10 días

5.7 Cambio de la tarjeta de memoria

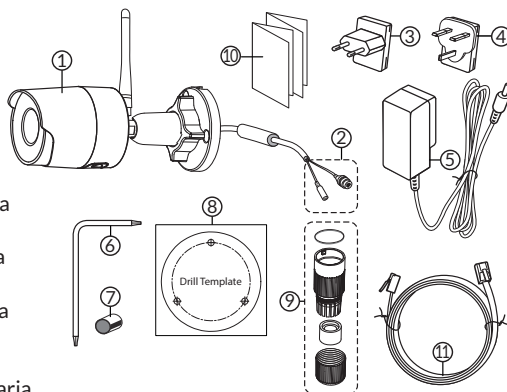
- Apague la fuente de alimentación de la cámara.
- Abra la tapa de protección.
- Introduzca la nueva tarjeta de memoria respetando el sentido indicado.
- Formatee la tarjeta a través de la aplicación Tydom.



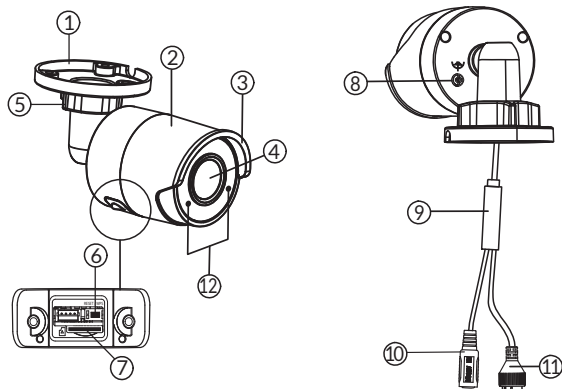
6 - Tycam 2100 Outdoor

6.1 Contenido

- 1 - Cámara
- 2 - Conectores
- 3 - Enchufe UE
- 4 - Enchufe GB
- 5 - Adaptador de alimentación
- 6 - Llave de la tapa de la tarjeta de memoria
- 7 - Tapón de la toma de antena
- 8 - Plantilla de taladro
- 9 - Vaina de estanqueidad para cable RJ 45
- 10 - Guía de instalación Documentación reglamentaria
- 11- Cable RJ45



6.2 Descripción



- 1 - Base
- 2 - Cámara
- 3 - Parasol
- 4 - Objetivo
- 5 - Tornillo de apriete
- 6 - Botón RESET/WPS (Quite los 2 tornillos de la tapa con la llave suministrada).
- 7 - Ubicación de la tarjeta de memoria
- 8 - Toma de tierra (conexión opcional)
- 9 - Cable PoE
- 10 - Toma de alimentación
- 11 - Conector de red RJ45
- 12 - LED de infrarrojos (visión nocturna)

Intermitente lento:

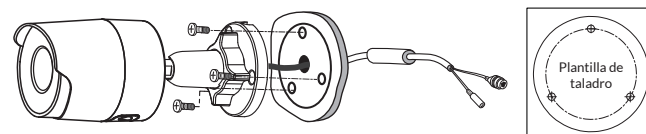
Confirmación de lectura de código QR / Configuración de seguridad

Parpadeo rápido:

Espera de lectura de código QR para asociación WiFi / Actualización de la cámara.

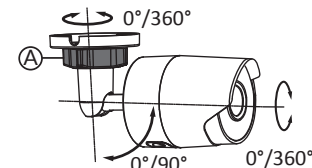
6.3 Fijación

- Taladre los agujeros de fijación valiéndose de la plantilla.
- Fije la base con tornillos adaptados al soporte.



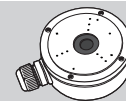
6.4 Ajuste

- Afloje la tuerca A.
- Oriente correctamente la cámara y vuelva a apretar la tuerca.



Para las instalaciones que necesitan cableado de tomas de exterior, hay disponible de manera opcional una caja de conexión estanca.

BRE Tycam 2100 Outdoor - Ref.: 6417008



6.5 Tarjeta de memoria

La cámara Tycam 2100 Outdoor ya está equipada con una tarjeta de memoria de 16 GB.

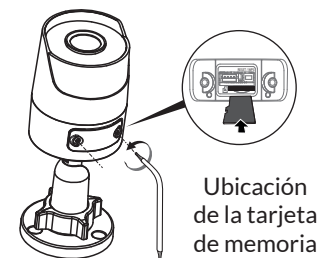
Esta tarjeta permite la grabación de vídeos cifrados legibles únicamente a través de la aplicación Tydom. Puede aumentar la capacidad de grabación instalando una tarjeta de mayor capacidad de almacenamiento (Micro SD/ SD HC/ SD HX clase 10 obligatoria).

Nota: Los vídeos grabados en otro modelo de tarjeta no se cifrarán.

Tarjeta de memoria	Tiempo de grabación continua
8 GB	12h
16 GB	24h
32 GB	2,5 días
64 GB	5 días
128 GB	10 días

6.6 Cambio de la tarjeta de memoria

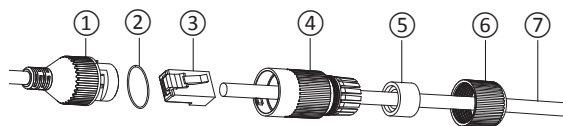
- Apague la fuente de alimentación de la cámara.
- Quite los 2 tornillos de la tapa con la llave suministrada.
- Introduzca la nueva tarjeta de memoria respetando el sentido indicado.
- Formatee la tarjeta a través de la aplicación Tydom.



Ubicación de la tarjeta de memoria

6.7 Vaina de estanqueidad para cable RJ 45

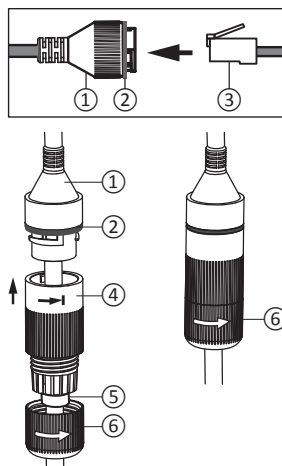
Si es preciso, puede instalar el accesorio de estanqueidad para el cable RJ 45.



- 1 - Toma de interfaz de red de la cámara
- 2 - Junta de estanqueidad
- 3 - Clavija de red
- 4 - Tapón de estanqueidad
- 5 - Junta de estanqueidad de goma
- 6 - Tuerca de sujeción
- 7 - Cable de red procedente de la PASARELA ADSL

1. Pase el cable de red (7) (sin clavija) por la tuerca de sujeción (6), la junta de estanqueidad de goma (5) (el borde interior de la junta de goma debe estar orientado hacia el tapón de estanqueidad), y luego por el tapón de estanqueidad (4) respetando este orden.
2. Engarce una clavija de red RJ-45 (3) en el extremo del cable, asegurándose de insertar los pares de hilos trenzados en el orden correcto.
3. Coloque la junta de estanqueidad (2) en el extremo de la toma de interfaz de red de la cámara (1).

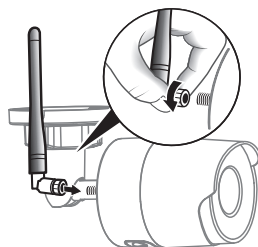
4. Introduzca la clavija de red (3) en la toma de interfaz de red de la cámara (1).
5. Inserte la junta de estanqueidad de goma (5) en el tapón de estanqueidad (4) y apriete la tuerca de sujeción (6) en el tapón de estanqueidad (4) sin apretarla totalmente.
6. Alinee el sistema de enclavamiento del tapón de estanqueidad (4) con la muesca en la toma de interfaz de red de la cámara (1), y enrosque 1/4 de vuelta el tapón de estanqueidad (4) en la toma de interfaz de red de la cámara (1).
7. Vuelva a apretar la tuerca 6; la conexión estanca de la toma RJ45 ha finalizado.



6.8 Antena

Si utilizas el modo WIFI para conectar la cámara a tu red local (véase el apdo. 4), enrosca manualmente la antena en la cámara.

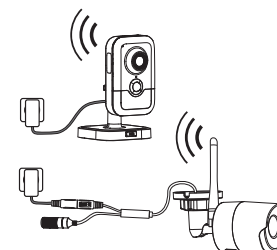
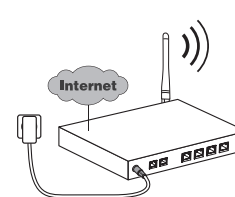
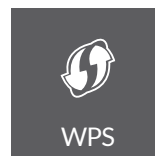
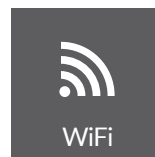
Si usa otro modo de conexión, fije el tapón de la toma de antena para garantizar su estanqueidad.



7 - Conexión de la cámara

Conecte la cámara a la red local.

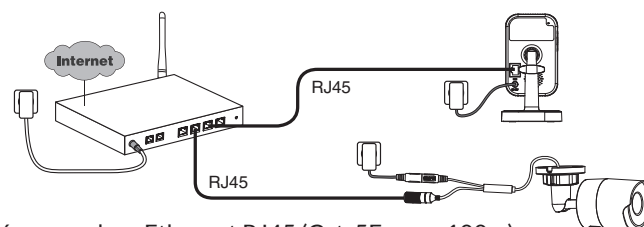
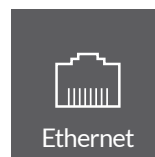
Seleccione el modo de conexión:



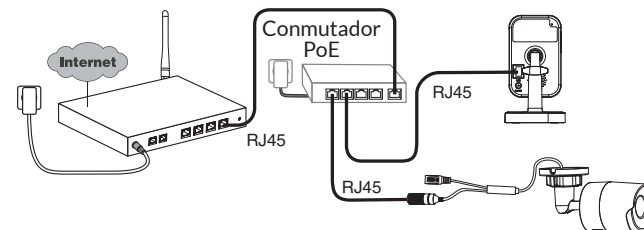
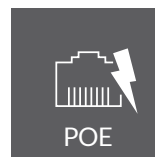
Modos de conexión por enlace WIFI.

La red WIFI local debe estar protegida obligatoriamente.

Conexión WPS: Compruebe la compatibilidad de su PASARELA ADSL.



Modo de conexión por enlace Ethernet RJ45 (Cat. 5E, max. 100m).



El modo de conexión PoE permite alimentar la cámara a través del enlace Ethernet RJ45; necesita la instalación de un conmutador o inyector PoE y de un cable Ethernet de categoría 6 (no suministrado).

Longitud máx. según el switch utilizado (Poe SW4: 250 m máx.)

Opción de conmutador PoE: Poe SW4 Ref.: 6417010

Velocidad ADSL

La velocidad ADSL puede variar según la calidad de la línea y su uso.

La resolución de la cámara se debe adaptar en función de la velocidad disponible.

En caso de problemas de conexión a distancia, modifique la resolución de su cámara en la aplicación.

El router ADSL necesita 100 kbit/s

para su propio funcionamiento.

Ejemplo: Dispone de una velocidad de

flujo de 650 kbit/s, ajuste la resolución de su cámara a calidad media.

Ajuste de la resolución	Velocidad de flujo utilizada por la cámara
Alta	900 kbit/s
Media	450 kbit/s
Baja	300 kbit/s

8 - Aplicación Tydom

Primer encendido:

- La primera vez que se enciende o reinicia la cámara, el tiempo necesario para establecer la conexión con el servidor seguro es de 2 minutos aproximadamente. Puede tardar hasta 7 minutos si se requiere una actualización de software.



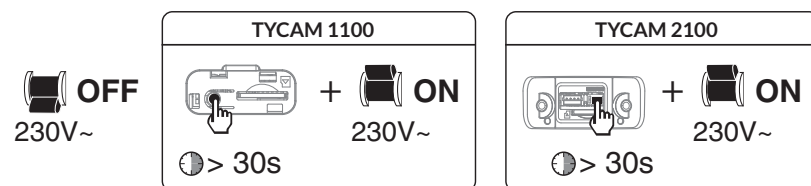
Asocia tu cámara a la aplicación Tydom asegurándote de que tu smartphone/tablet esté correctamente conectado a la red local.

Inicia la aplicación Tydom y sigue las instrucciones.

Puedes asociar hasta 8 cámaras.

9 - Reset de fábrica

Tienes la posibilidad de inicializar tu cámara para volver a la configuración de fábrica.



- Apague la fuente de alimentación de la cámara.
- Pulse y mantenga pulsado el botón RESET.
- Mantenga pulsado el botón y vuelva a encenderlo.
- Mantenga pulsado el botón durante 30 segundos hasta que la cámara emita un «clíc/clíc».
- Suelte el botón.

Cuando se inicialice la cámara, es necesario eliminarla de la cuenta desde la aplicación Tydom.

10 - Características técnicas

	Tycam 1100 Indoor	Tycam 2100 Outdoor
Alimentación	ENTRADA: 100-240 V~ 50-60 Hz 0,3 A SALIDA: 12 V $\square$ 1 A O PoE (802.3af Clase 3)	
Consumo	7 W	5 W
Red RJ45	Ethernet 10/100 Mbps	
Red Wi-Fi	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n	
Sensor óptico / Distancia focal	1/2,8" 2 megapíxeles HD CMOS / f 2,8 mm	1/2,5" 2 megapíxeles HD CMOS / f 2,8 mm
Ángulo de cámara	H 108° / V 59° / Diag: 129°	H 107° / V 56° / Diag: 127°
Intensidad luminosa mín.	0 Lux (con LED infrarrojo)	
Visión nocturna	EXIR 2.0 Automática - Alcance: 10m	EXIR 2.0 Automática - Alcance: 30m
Resolución	→ Full HD -1920 x 1080 píxeles @25 ips (imagen por segundo) según la calidad de la conexión	
Compresión de video	H.264, H.265	
Tarjeta Micro SD / SD HC/ SD XC	16 GB - Ampliable hasta 128 GB - (Clase 10 obligatoria)	
Detección personalizada	•	•
Audio bidireccional	•	-
Sirena integrada	Max 85 db	-
Temperatura de uso y humedad	-10°C / +40°C 10% ~ 95% sin condensación	-30°C / +60°C 10% ~ 95% sin condensación
Temperatura de almacenamiento y humedad	-20°C / +60°C - 0% ~ 90% sin condensación	
Índice de protección	-	Resistente a las proyecciones de agua IP 67
Dimensiones	103 mm x 66 mm x 33 mm	Ø 70 mm x 165 mm
Peso	128 g	410 g



www.deltadore.com

07/19



2705094 Rev.05